

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

sihtasutuse nimi: Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus

registrikood: 90009447

tänavatalu nimi, Pühavaimu 2

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10123

telefon: +372 6464430, +372 6441487

faks: +372 6444102

e-posti aadress: tallinn.puhavaimu@eek.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	11
Lisa 7 Tulu ettevõtlusest	11
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 9 Tööjõukulud	12
Lisa 10 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse tegevus 2010.aastal oli suunatud peamiselt rahaliste vahendite kogumisele kiriku korrashoiuks, hooldamiseks ja põhitegevuse ning noortetöö toetamiseks.

Põhilisteks tuluaallikateks olid sakraalarhitektuuri ja kunstiväärtuste eksponeerimise piletitulu 561 362, kogudusemaja ruumide rent 408 211, eluruumide üür 340 827 krooni.

Sihtasutus finantseeris koguduse hoone ja kiriku katuse remonti, Weizenbergi tänava üürimaja hooldusremonti ja parendust. SA vahendeid kasutati koguduse kristliku töö toetamisel ja vajalike vahendite hankimisel. SA finantseeris koguduse noortetöö toetamise kaudu noorterühma reisi ja laagrit Soomes ja Saksamaal. Rahalisi vahendeid kasutati aruandeaastal ka koguduse muusikatöö finantseerimiseks. Kokku laekus neljanda tegevusaasta jooksul tulu 1 310 400 krooni.

Järgmise aasta prioriteediks kujuneb kiriku katuse, fassaadi ja põrandate korrastamiseks vajalike vahendite jätkuv kogumine ning osaline remonttööde finantseerimine.

Majandusaastal maksti juhatuse liikmetele töötasu 13 352 krooni. Sihtasutuses töötas keskmiselt 6 töötajat nende palkadeks maksti 380 624 krooni.

Vaatamata suurenenud vajadusele toetada kogudust majandussurutises annetuste ja muu tulu vähenemise perioodil sai SA 2010. majandusaastal kasumit 4 215 krooni.

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse peamised finantssuhtarvud:			
		2010	2009
Varade rentaablus		0,010	
Omakapitali rentaablus (ROE)		0,013	
Maksevõime üldine tase		3,824	3,765
Võõrkapitali ja omakapitali suhe		0,354	0,362
Suhtarvude arvutamise metoodika:			
Varade rentaablus = puhaskasum / varad kokku			
Omakapitali rentaablus (ROE) = puhaskasum / omakapital			
Maksevõime üldine tase = käibevara / lühiajalised kohustused			
Võõrkapitali ja omakapitali suhe = võõrkapital / omakapital			

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse 2010. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.
Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt sihtasutuse finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	329 420	354 843	2
Nõuded ja ettemaksed	86 582	57 735	3,4
Kokku käibevara	416 002	412 578	
Kokku varad	416 002	412 578	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	103 426	104 217	4,5
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	5 356	5 356	6
Kokku lühiajalised kohustused	108 782	109 573	
Kokku kohustused	108 782	109 573	
Netovara			
Sihtkapital	1 000	1 000	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	302 005	488 627	
Aruandeaasta tulem	4 215	-186 622	
Kokku netovara	307 220	303 005	
Kokku kohustused ja netovara	416 002	412 578	

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	0	49 051	6
Tulu ettevõtlusest	1 310 400	1 159 973	7
Kokku tulud	1 310 400	1 209 024	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	0	-49 051	6
Mitmesugused tegevuskulud	-925 561	-840 299	8
Tööjõukulud	-380 624	-506 296	9
Kokku kulud	-1 306 185	-1 395 646	
Kokku põhitegevuse tulem	4 215	-186 622	
Aruandeaasta tulem	4 215	-186 622	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	4 215	-186 622	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-28 847	23 989	3
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-791	-8 071	5
Kokku rahavood põhitegevusest	-25 423	-170 704	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-49 051	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-49 051	
Kokku rahavood	-25 423	-219 755	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	354 843	574 598	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-25 423	-219 755	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	329 420	354 843	

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku netovara
	Sihtkapital	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	1 000	488 627	489 627
Aruandeaasta tulem		-186 622	-186 622
31.12.2009	1 000	302 005	303 005
Aruandeaasta tulem		4 215	4 215
31.12.2010	1 000	306 220	307 220

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatus kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud tekkepõhisest arvestusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Alates 01.01.2011 ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon asendus euroga. Sellest tulenevalt konverteeris Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus alates 01.01.2011 oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011 ja järgnevate majandusastate finantsaruanded koostatakse eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse kursiga 15,6466 EEK/EUR.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja pangas olevat raha. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid kaudmeetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingute päeval ametlikult kehtinud panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga hinnatud ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutas saadud kasumid ja kahjumid on tulemiaruaandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse sihtasutuse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused – võlad tarnijale, viitvõlad ning muud lühiajalised kohustused võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusid.

Kohustused, mille tähtaeg on bilansi kuupäevast arvestatuna üle aasta, kajastatakse bilansis pikaajalise kohustusena, ülejäänud lühiajalise kohustusena. Aruandeperioodil ja eelneval perioodil pikaajalised kohustused puuduvad.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu neid kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Annetused ja toetused

Annetuste ja toetuste arvestusel on lähtutud põhimõttest, et annetused kajastatakse tuluna selles perioodis, mille eest need saadakse. Sihtotstarbelisi annetusi kajastatakse analoogiliselt sihtfinantserimisga, lähtudes juhendist RTJ12 (s.o. kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused on mõeldud).

Sihtotstarbelisi tulusid ja kulusid kajastatakse brutomeetodil.

Seotud osapooled

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutuse asutajaks on EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudus.

Setud osapoolteks loetakse ka sihtasutuse tegev- ja kõrgemat juhtkonda, nende lähisugulasi ja nendega seotuid ettevõtteid.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel. Lisaks teenuse müügile kajastatakse tuluna ka sihtotstarbelis laekumis ja annetusi.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	114 954	5 338
Arvelduskontod	214 466	349 505
Kokku raha	329 420	354 843

Sularaha kassas on euro mündid, mis viidi pankka 2011. aasta jaanuaris.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	73 852	55 209	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4 018	326	4
Muud nõuded	6 693	2 200	
Ettemaksed	2 019	0	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	86 582	57 735	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	3 453			21 672
Üksikisiku tulumaks		7 896		8 770
Sotsiaalmaks		14 362		22 330
Kohustuslik kogumispension		266		65
Töötuskindlustusmaksed		2 036		2 191
Ettemaksukonto jääk	565		326	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4 018	24 560	326	55 028

Vaata lisa nr 5.

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	51 885	24 421	
Võlad töövõtjatele	20 781	24 768	
Maksuvõlad	24 560	55 028	4
Muud võlad	1 000	0	
Muud viitvõlad	1 000	0	
Saadud ettemaksed	5 200	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	103 426	104 217	

Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(kroonides)

Brutomeetod			
	31.12.2009	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Kajaoreli remondiks	5 356		5 356
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 356		5 356
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	5 356		5 356
	31.12.2008	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2009
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Kajaoreli remondiks	54 407	-49 051	5 356
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	54 407	-49 051	5 356
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	54 407	-49 051	5 356

Lisa 7 Tulu ettevõtlusest

(kroonides)

	2010	2009
Külastusteenus	561 362	495 520
Üüriteenus	340 827	302 484
Muu majutus	408 211	361 969
Kokku tulu ettevõtlusest	1 310 400	1 159 973

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	2009
Mitmesugused bürookulud	140 582	129 365
Koguduse tegevuse toetamine	431 788	439 053
Külastusteenuse kulud	23 883	27 768
Üüriteenuse kulud	159 356	130 878
Muu majutuse kulud	169 952	113 235
Kokku mitmesugused tegevuskulud	925 561	840 299

Lisa 9 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	283 293	351 683
Sotsiaalmaksud	97 331	154 613
Kokku tööjõukulud	380 624	506 296
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	6	6

Lisa 10 Seotud osapooled

(kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2010	31.12.2009
Juriidilisest isikust liikmete arv	1	1
Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudus	
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik	

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009
	Nõuded	Kohustused	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	3 521	4 347	2 900

Püha Vaimu Kiriku SA on 2010. aastal põhikirjajärgselt sihtotstarbeliselt finantseerinud EELK Tallinna Püha Vaimu Kogudust summas 431 788 krooni ja 2009. aastal summas 439 053 krooni.

Püha Vaimu Kiriku SA nõukogu ja juhatuse liikmete allkirjad 2010. aasta majandusaasta aruandele

Püha Vaimu Kiriku SA juhatus on koostanud 2010. aasta raamatupidamise aastaaruande ja majandusaasta aruande lisad.

Juhatusel liikmed:

Allan Krass 08.12.2011

Mart Pork 08.12.2011

Ülle Gunin 08.12.2011

Nõukogu liikmed:

Gustav Peeter Piir 08.12.2011

Siiri-Maie Ronimois 08.12.2011

Inese Vohlbrück 08.12.2011

Aruande elektroonilised kinnitused

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90009447) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Heli Sarv	Raamatupidaja	27.12.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusel. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 12, on kaasatud käesolevale aruandele.

Me viisime oma ülevaatusel läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatajate teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusel omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatus piirdub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditirvamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusel, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Anne Nuut

Vandeauditiitori number 485

ANTIMAR Audiitorid OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 195

A.Lauteri 5 10114 Tallinn

27.12.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Püha Vaimu Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90009447) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNE NUUT	Vandeaudiitor	27.12.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Ajalooliste kohtade ja ehitiste jms vaatamisväärsuste käitus	91031	Jah
Muu majutus	55901	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6464430
Telefon	+372 6441487
Faks	+372 6444102
E-posti aadress	tallinna.puhavaimu@eelk.ee